



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **Eni metalGrind S 10 CBN**

Változat: 3      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte: 2020. 10. 27.      Oldal: 1/(14)  
(gyártói): - / 2023. 12. 29.      Hon. felülvizsgálata: 2024. 04. 05.

**1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**

1.1. Termékazonosító

**Eni metalGrind S 10 CBN**  
UFI: C550-J07E-100K-H33S  
Termékkód: 961

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai  
Azonosított felhasználás: Hűtő-kenő anyag ipari és foglalkozásszerű felhasználásra.  
Ellenjavallt felhasználás: a gyártó által javasolttól eltérő, ill. lakossági felhasználás.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

|  |  |
|--|--|
| Forgalmazó:                            | Biztonsági adatlapért felelős:         |
| Enilive Austria GmbH                   | Enilive Austria GmbH                   |
| Magyarországi Fióktelepe               | Magyarországi Fióktelepe               |
| H-2040 Budaörs, Szabadság u. 117. C/1. | H-2040 Budaörs, Szabadság u. 117. C/1. |
| Tel.: +36 23 525 902                   | Tel.: +36 23 525 902                   |
| E-mail: oilservice.hu@enilive.com      | E-mail: oilservice.hu@enilive.com      |

1.4. Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15<sup>20</sup>): +36 23 525 902  
Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.)  
Tel.: +36 80 201-199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)  
+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

**2. SZAKASZ: A veszély azonosítása**

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

|                        |  |
|------------------------|--|
| Veszélyességi osztály: | Figyelmeztető mondat:  |
| Asp. Tox. 1            | H304      Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.             |
| Aquatic Chronic 3      | H412      Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz. |

2.2. Címkézési elemek

Termékazonosító:      Kereskedelmi név: **Eni metalGrind S 10 CBN**

Jogszabály alapján feltüntetendő veszélyes összetevő(k):  
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **Eni metalGrind S 10 CBN**

Változat: 3

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte (gyártói): - / 2023. 12. 29.

Előző verzió kelte: 2020. 10. 27.

Hon. felülvizsgálata: 2024. 04. 05.

Oldal: 2/(14)

GHS piktogram:



Figyelmeztetés:

**Veszély**

Figyelmeztető mondat:

**H304** Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

**H412** Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Kiegészítő veszélyességi információ: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános:

**P101** Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.

**P102** Gyermekektől elzárva tartandó.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

**P273** Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás:

**P301 + P310 + P331** LENYELÉS ESETÉN: azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz. TILOS hánytatni.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás:

**P405** Elzárva tárolandó.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

**P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép, illetve gyermekbiztos zár: nem szükséges.

Veszélyes áruk szállítása (ADR a 284/2023. (VI. 30.) Korm. rendelet szerint): lásd a 14. szakaszban.

### 2.3. Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet) 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: Eni metalGrind S 10 CBN**

Változat: 3      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte: Előző verzió kelte: 2020. 10. 27.      Oldal: 3/(14)  
(gyártói): - / 2023. 12. 29.      Hon. felülvizsgálata: 2024. 04. 05.

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot.  
Endokrin felülvizsgálati listán (II. lista) szereplő összetevő:  
2,6-di-terc-butil-p-krezol (CAS: 128-37-0)  
A gőzök levegővel robbanóelegyet alkothatnak.

**3. SZAKASZ:      Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk**

3.2. Keverékek

Kémiai jelleg:      Funkcionális tulajdonságokat javító adalékokat tartalmazó ásványolaj  
finomítvány keverék.

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

| Megnevezés  | EK szám   | CAS szám   | Vesz. osztály és kategória           | Figyelmeztető mondat     | Koncentráció tömeg % |
|---|-----------|------------|--------------------------------------|--------------------------|----------------------|
| Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú*<br>REACH Regisztr. szám:<br>01-2119480777-29 | 265-158-7 | 64742-55-8 | Asp. Tox. 1<br>(L megjegyzés)        | H304                     | 75 - 90              |
| terc-Butilfenil-difenil-foszfát<br>REACH Regisztr. szám:<br>01-2119519251-50                                  | 700-990-0 | -          | Aquatic Chronic 3                    | H412                     | <5,0                 |
| 2,6-di-terc-butil-p-krezol<br>(komponens)<br>REACH Regisztr. szám:<br>01-2119480433-40                        | 204-881-4 | 128-37-0   | Aquatic Acute 1<br>Aquatic Chronic 1 | H400 (M=1)<br>H410 (M=1) | <1,0                 |

\*Megjegyzés: Expozíciós határértékkel rendelkezik

L. megjegyzés: A rákkeltőként való harmonizált besorolás alkalmazandó, kivéve, ha kimutatható, hogy az anyag 3 %-nál kevesebb, IP 346, „a PCA meghatározása a felhasználatlan kenő-alapolajokban és az aszfaltánmentes szabad ásványiolaj-frakciókban – dimetil-szulfoxid extrakciós refraktív index módszer” (Institute of Petroleum, London) szerint mért DMSO-extraktumot tartalmaz, amely esetben az e rendelet II. címe szerinti osztályozást erre a veszélyességi osztályra is el kell végezni.

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

**4. SZAKASZ:      Elsősegély-nyújtási intézkedések**

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: Eni metalGrind S 10 CBN**

Változat: 3      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte (gyártói): - / 2023. 12. 29.      Előző verzió kelte: 2020. 10. 27.      Hon. felülvizsgálata: 2024. 04. 05.      Oldal: 4/(14)

- Általános:** Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos. Ha a sérült eszméletlen, helyezük stabil oldalfekvésbe.
- Belégzés:** Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Ha szükséges adjunk oxigént. Ha a légzés leáll, alkalmazzunk mesterséges lélegeztetést. Hívjunk orvost.
- Bőr:** A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén (irritáció, duzzadás, vörösödés) a sérült forduljon orvoshoz.
- Szem:** A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük 10-15 percig, a szemhéjak nyitvatartása közben. A kontaktlencsét távolítsuk el és folytassuk az öblítést. Panasz esetén a sérült forduljunk orvoshoz.
- Lenyelés:** Lenyeléskor öblítsük ki a szájüreget vízzel. Tilos hánytatni. Vigyük azonnal orvoshoz.

Az elsősegélynyújtó védelme: kerülni kell az anyaggal való közvetlen érintkezést, a gőzök belégzését.

- 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások  
Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.  
Légzési zavarok, fejfájás, szédülés, hányinger. A tünetek több órás késéssel is jelentkezhetnek.
- 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése  
Lenyelés esetén azonnal orvoshoz kell fordulni.  
Ha a termék nagy nyomással a bőrbe injektálódik, azonnal kórházba kell vinni a sérültet, akkor is, ha a sérülésnek nincs látható nyoma.

**5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések**

Tűzvesélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:  
Tűzvesélyességi osztály: „Mérsékelt tűzvesélyes”

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:

Az égő környezetnek megfelelően: hab, poroltó, szén-dioxid, homok.

Az alkalmatlan oltóanyag:

Víz.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-dioxid, szén-monoxid, nitrogén-oxidok, foszfor-oxidok, egyéb veszélyes gázok és gőzök, valamint alifás és aromás pirolízis-termékek keletkezhetnek.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **Eni metalGrind S 10 CBN**

Változat: 3

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte (gyártói): - / 2023. 12. 29.

Előző verzió kelte: 2020. 10. 27.

Hon. felülvizsgálata: 2024. 04. 05.

Oldal: 5/(14)

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően, légzésvédelem.

További útmutató:

A tűzveszélynek kitett felületeket, tartályokat hűtsük vízpermettel.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

**6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

Minden gyújtóforrás eltávolítandó – tilos a dohányzás.

Kerüljük az esetlegesen keletkező permet forró felülettel vagy elektromos csatlakozással való érintkezését.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Kerülni kell a termékkel való közvetlen érintkezést.

A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent.

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: Minden gyújtóforrás eltávolítandó, tilos a dohányzás. A kiömlött terméket olajmegkötő anyaggal itassuk fel. A felszedett anyagot megfelelő zárt edényzetben kell tárolni. Veszélyes hulladékként kezelendő. Az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó.

Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.

**7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás**

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A kenőanyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **Eni metalGrind S 10 CBN**

Változat: 3

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): - / 2023. 12. 29.

Előző verzió kelte: 2020. 10. 27.

Hon. felülvizsgálata: 2024. 04. 05.

Oldal: 6/(14)

Megfelelő szellőztetést, vagy helyi elszívást kell biztosítani.

A bőrrel és szemmel való érintkezés, a gőzök belégzése kerülendő.

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

Szünetek előtt és a munkanap végén kezet kell mosni.

A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.

Ételtől, italtól távol tartandó.

Kezelési hőmérséklet: nincs adat.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Száraz, jól szellőző helyen, az eredeti, zárt göngyölegben, hőforrástól, és közvetlen napsütéstől védve, erős oxidálószerektől, savaktól elkülönítve tárolandó.

A raktár padozata olajálló, könnyen tisztítható legyen. Az esetlegesen kifolyó anyag felfogására kármentő edényeket vagy kármentő medencéket kell biztosítani.

Élelmiszertől, italtól, takarmánytól távol tartandó.

Tárolási hőmérséklet: 5-40°C (mindenképpen 0°C felett).

Eltarthatóság: 24 hónap

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):

Hűtő-kenőanyag.

**8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:  
[5/2020. (II. 6.) ITM rendelet]

Nincs feltüntetendő komponens.

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Műszaki intézkedés:

Nem szükséges.

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)  
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **Eni metalGrind S 10 CBN**

Változat: 3      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte: 2020. 10. 27.      Előző verzió kelte: 2020. 10. 27.      Oldal: 7/(14)  
(gyártói): - / 2023. 12. 29.      Hon. felülvizsgálata: 2024. 04. 05.

- a) szem-/arcvédelem      Védőszemüveg (DIN EN ISO 16321-1:2022) ajánlott fröccsenésveszély esetén.
- b) bőrvédelem  
i. kézvédelem      Védőkesztyű, olajálló (MSZ EN 374 szerint). Anyaga nitril, vastagság:  $\geq 0,12$  mm, áttörési idő  $> 240$  perc.  
Nem használható kesztyűk: butil, természetes gumi, polikloroprén.  
Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.
- ii. egyéb      Védőruházat (olaj- és szennytaszító) (MSZ EN 340).
- c) a légutak védelme      Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén.  
Ha koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő szűrőbetéttel (A/P3) ellátott légzőmaszk, vagy légzőkészülék szükséges (MSZ EN 14387).
- d) hőveszély      Nincs adat.

A környezeti expozíció elleni védekezés:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

**9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok**

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

- a) Halmazállapot:      folyékony
- b) Szín:      sárga
- c) Szag:      jellegzetes
- d) Olvadáspont/fagyáspont: (folyáspont):      nincs adat
- e) Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány:      176°C
- f) Tűzveszélyesség:      éghető
- g) Felső és alsó robbanási határértékek:      nem robbanásveszélyes, de a termék gőzei robbanásveszélyes elegyet képezhet levegővel.
- h) Lobbanáspont (ASTM D 93):      nincs adat
- i) Öngyulladás hőmérséklet (DIN 51794):      nincs adat
- j) Bomlási hőmérséklet:      nincs adat
- k) pH:      nem értelmezhető
- l) Kinematikus viszkozitás (DIN 51562):  
40°C-on:      10,5 mm<sup>2</sup>/s  
100°C-on:      nincs adat



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: Eni metalGrind S 10 CBN**

Változat: 3      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte: 2020. 10. 27.      Oldal: 8/(14)  
(gyártói): - / 2023. 12. 29.      Hon. felülvizsgálata: 2024. 04. 05.

- m) Oldhatóság  
Oldhatóság vízben: oldhatatlan  
Oldhatóság egyéb oldószerben: benzin, petróleum, toluol, stb.
- n) N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték): 5,1 (2,6-di-terc-butil-p-krezol)  
4,86 (terc-Butilfenil-difenil-foszfát)
- o) Gőznyomás: nincs adat
- p) Sűrűség és/vagy relatív sűrűség 15°C-on  
(DIN 51757): 0,86 g/cm<sup>3</sup>
- q) Relatív gőzsűrűség: nincs adat
- r) Részecskejellemzők: nincs adat

9.2. Egyéb információk:

Oxidálási tulajdonságok: nem oxidáló  
VOC: <3

**10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség**

- 10.1. Reakciókészség: Nincs ismert veszély.
- 10.2. Kémiai stabilitás: A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.
- 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége: A gőzök levegővel robbanóelegyet alkothatnak.
- 10.4. Kerülendő körülmények: Közvetlen napsütés, hőforrás, gyújtóforrás.
- 10.5. Nem összeférhető anyagok: Erős oxidálószeres, savak.
- 10.6. Veszélyes bomlástermékek: Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt

**11. SZAKASZ: Toxikológiai információk**

11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Bőrkorrózió/bőrirritáció: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Csírasejt-mutagenitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek





**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **Eni metalGrind S 10 CBN**

Változat: 3      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte: 2020. 10. 27.      Oldal: 9/(14)  
(gyártói): - / 2023. 12. 29.      Előző verzió kelte: 2020. 10. 27.      Hon. felülvizsgálata: 2024. 04. 05.

Rákkeltő hatás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek  
Reprodukciós toxicitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek  
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek  
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek  
Aspirációs veszély: Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot.

Endokrin felülvizsgálati listán (II. lista) szereplő összetevő:

2,6-di-terc-butil-p-krezol (CAS: 128-37-0)

**12. SZAKASZ: Ökológiai információk**

12.1. Toxicitás

Ártalmatlan a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

*Komponensekre:*

*2,6-di-terc-butil-p-krezol (CAS: 128-37-0)*

|   |                  |                    |
|---|------------------|--------------------|
| Hal (Danio rerio):                      | EC <sub>50</sub> | > 0,57 mg/L/96 óra |
| Daphnia (Daphnia magna):                | EC <sub>50</sub> | 0,48 mg/L/48 óra   |
| Alga (Pseudokirchneriella subcapitata): | EC <sub>50</sub> | 0,758 mg/L/96 óra  |

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

Biobonthatóság:

*2,6-di-terc-butil-p-krezol (CAS: 128-37-0)* 61% (28 nap, OECD 301D)

12.3. Bioakkumulációs képesség

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

*terc-Butilfenil-difenil-foszfát (EK: 700-990-0)*

BCF: 1850

12.4. A talajban való mobilitás

Nem áll rendelkezésre adat.

Mobilitás vízben:

Vízben oldhatatlan, úszik a vízen.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

A termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB-anyagot.

12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot.

Endokrin felülvizsgálati listán (II. lista) szereplő összetevő:

2,6-di-terc-butil-p-krezol (CAS: 128-37-0)



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **Eni metalGrind S 10 CBN**

Változat: 3      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte (gyártói): - / 2023. 12. 29.      Előző verzió kelte: 2020. 10. 27.      Oldal: 10/(14)  
Hon. felülvizsgálata: 2024. 04. 05.

12.7. Egyéb káros hatások

Hatása a környezetre:      Nagy mennyiségben kiömölve a termék a környezetre ártalmas lehet.

Vízveszélyességi besorolás (német):      WGK 1 (önbesorolás, a gyártó osztályozása)

**13. SZAKASZ:      Ártalmatlanítási szempontok**

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladékazonosító kód: 13 02 08\*

Egyéb motor-, hajtómű- és kenőolaj.

Az alkalmazás közben hulladékká vált termék besorolása a felhasználás körülményeitől is függ.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10\*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcatornába bocsátás esetén a 220/2004. (VII. 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

**14. SZAKASZ:      Szállításra vonatkozó információk**

Szárazföldi szállítás:

[ADR: 284/2023. (VI. 30.) Korm. rendelet]

Közúti / Vasúti      ADR / RID besorolás:      Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

Vízi szállítás:

Folyami      ADN besorolás:

14.1. UN-szám vagy azonosító szám:

UN 9006

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:

KÖRNYEZETRE VESZÉLYES  
FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **Eni metalGrind S 10 CBN**

Változat: 3      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte (gyártói): - / 2023. 12. 29.      Előző verzió kelte: 2020. 10. 27.      Oldal: 11/(14)  
Hon. felülvizsgálata: 2024. 04. 05.

|  |                             |
|--|-----------------------------|
| 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):            | 9 (M12)                     |
| 14.4. Csomagolási csoport:                             | -                           |
| 14.5. Környezeti veszélyek:                            | nem veszélyes a környezetre |
| 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések: |                             |
| Veszélyességi címke:                                   | -                           |
| Megengedett szállítás (Transport permitted):           | T                           |
| Szükséges felszerelés (Equipment necessary):           | PP                          |
| Vízi szállítás:  |                             |
| Tengeri                      IMDG besorolás:           | Nem vonatkozik a termékre.  |
| Légi szállítás:              ICAO / IATA besorolás:    | Nem vonatkozik a termékre.  |

**15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok  
Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2020/878/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, illetve a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.  
Seveso kategória (219/2011. (X. 20.) Korm. rendelet szerint): nem besorolt.

A termékre vagy összetevőire vonatkozó korlátozások (REACH XVII. melléklete): 3. tétel

15.2. Kémiai biztonsági értékelés  
A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.

**16. SZAKASZ: Egyéb információk**

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):

|                   |      |  |
|-------------------|------|--|
| Asp. Tox. 1       | H304 | kalkulációs módszer és kinematikus viszkozitás |
| Aquatic Chronic 3 | H412 | kalkulációs módszer                            |



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: Eni metalGrind S 10 CBN**

Változat: 3      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte: 2020. 10. 27.      Oldal: 12/(14)  
(gyártói): - / 2023. 12. 29.      Előző verzió kelte: 2020. 10. 27.      Hon. felülvizsgálata: 2024. 04. 05.

*A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), a Vesz. oszt. és kategória teljes szövege:*

|                   |  |
|-------------------|--|
| H304              | Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.                   |
| H400              | Nagyon mérgező a vízi élővilágra.                                |
| H410              | Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz. |
| H412              | Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.       |
| Asp. Tox. 1       | Aspirációs veszély 1. kategória                                  |
| Aquatic Acute 1   | A vízi környezetre veszélyes, akut 1. kategória                  |
| Aquatic Chronic 1 | A vízi környezetre veszélyes, krónikus 1. kategória              |
| Aquatic Chronic 3 | A vízi környezetre veszélyes, krónikus 3. kategória              |

A biztonsági adatlapban leggyakrabban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata:

|          |   |
|----------|---|
| ADN      | (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról                                      |
| ADR      | (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás   |
| ÁK-érték | Megengedett átlagos koncentráció-érték  |
| ATE      | (Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.  |
| BCF      | (Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező  |
| BOI      | Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.   |
| Bw       | (Body Weight) Testtömeg   |
| C&L      | (Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés  |
| CAS      | (Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat  |
| CK-érték | Megengedett csúcskoncentráció-érték.  |
| CLP      | (Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)   |
| CMR      | (Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító   |
| CSA      | (Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés  |
| CSR      | (Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés   |
| DMEL     | (Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint   |
| DNEL     | (Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint   |
| ECHA     | (European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség  |
| Ecx      | (Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%.<br>Az Ecx a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben). |
| ErC50    | Ecx a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.   |
| Edx      | (Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Edx a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.   |
| EK       | Európai Közösség  |
| EK szám  | A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EK-jegyzéknek nevezik.                                     |
| ELINCS   | (European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke  |



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **Eni metalGrind S 10 CBN**

Változat: 3      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte (gyártói): - / 2023. 12. 29.      Előző verzió kelte: 2020. 10. 27.      Hon. felülvizsgálata: 2024. 04. 05.      Oldal: 13/(14)

|          |   |
|----------|---|
| ES       | (Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv   |
| IARC     | (International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség  |
| IATA     | (International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség  |
| IMDG     | (International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról   |
| KOI      | Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.  |
| LCx      | (Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%   |
| LDx      | (Lethal Dose x%) Halálos dózis x%   |
| LOAEC    | (Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.  |
| LOAEL    | (Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.   |
| LOEC     | (Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.  |
| LOEL     | (Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.   |
| MK-érték | Maximális koncentráció-érték  |
| NOEC     | (No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció  |
| NOEL     | (No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint   |
| NLP      | (No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag   |
| NOAEL    | (No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.  |
| OECD     | (Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet   |
| PBT      | (Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező   |
| PNEC     | Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció   |
| ppm      | egymilliomod rész   |
| REACH    | (Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása   |
| RID      | Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat   |
| SVHC     | (Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag   |
| UVCB     | (substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok |
| VOC      | (Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek  |
| vPvB     | (Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív   |

Felülvizsgálat:

| Szakasz | Változtatás tárgya                            | Dátum         | Változat-szám |
|---------|---|---------------|---------------|
| 1-16.   | A 2020/878/EU rendeletnek való megfeleltetés. | 2021. 05. 25. | 2             |



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **Eni metalGrind S 10 CBN**

Változat: 3      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Előző verzió kelte: 2020. 10. 27.      Oldal: 14/(14)  
(gyártói): - / 2023. 12. 29.      Hon. felülvizsgálata: 2024. 04. 05.

Felülvizsgálat:

| Szakasz            | Változtatás tárgya                            | Dátum         | Változat-szám |
|--------------------|---|---------------|---------------|
| 1.1.               | UFI   | 2024. 04. 05. | 3             |
| 1.3.               | Forgalmazó adatai                             |               |               |
| 2.2.               | Címkézési elemek                              |               |               |
| 2.3., 11.2., 12.6. | Endokrin károsító tulajdonságok               |               |               |
| 3.2., 16.          | Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk |               |               |
| 2.2., 14.          | Jogszabályváltozások feltüntetése             |               |               |
| 8.                 | Egyéni védőfelszerelés                        |               |               |
| 9.                 | Fizikai/kémiai tulajdonságok                  |               |               |
| 10.                | Stabilitás és reakciókészség                  |               |               |
| 11.                | Toxikológiai adatok                           |               |               |
| 12.                | Ökológiai információk                         |               |               |
| 1-16.              | Egyéb pontosítások                            |               |               |